

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes. Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

Anuncios y correspondencia PRECIOS CONVENCIONALES.

Almuerzo surtido CINCO céntimos. Atravesar QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Precios de suscripción

PAMPLONA EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO FUERA DE PAMPLONA. Per correspondencia ó giro á favor de la Administracion en Libranza ó sellos de correo DIRECCION Y REDACCION PLAZA DEL CASTILLO NÚMERO 26 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

DIOS Y LA CIENCIA.

I. Dios es autor del Universo, creador del hombre, suprema providencia de todas las cosas, causa de toda armonía, origen de todo bien. De aquí que los actos humanos, cualesquiera que sea su índole ó naturaleza, deben guardar con Él una relacion tanto más estrecha cuanto más elevado se halle el orden á que pertenezcan.

Si se quiere justificar prácticamente esta verdad, discúrrase en el campo de la ciencia sobre un problema usando la forma silogística, única que no permite á la razon marcharse por la tangente para eludir por medio de rodeos oratorios la lógica inflexible que ha de dar la luz; pruébese la premisa primera de la que se ha deducido la consecuencia constitutiva de la verdad buscada, de tal modo que aparezca como el resultado de un segundo silogismo; hágase con la principal de este una argumentacion igual, luego otra y despues otra, y es bien seguro que al cabo de una serie ascendente más ó menos larga de juicios emitidos de esa manera, la idea de Dios ha de entrar en la proposicion mayor del último, como causa ó explicacion de la tesis primeramente hallada. De donde se desprende que es imposible sentar la verdad más vulgar, la más sencilla, que no tenga su relacion determinada con el Sér absoluto.

Sin embargo, hoy, merced á diversos motivos entre los que puede contarse el desterramiento en las escuelas de la forma escolástica de argüir, se halla aquella doctrina completamente olvidada: obras hay de economía, de Historia, de Derecho y hasta de Metafísica, en las que ni una vez suena el nombre de Dios; y no se diga nada de las Matemáticas, Física, Historia natural y otras de este jaez, porque ni por reminiscencia siquiera, se habla de

Aquel que es autor de esos mismos fenómenos y de esas mismas leyes que constituyen su objeto. Las ciencias se han llamado independientes, han suprimido de su técnica nomenclatura la palabra «Dios,» y no ha faltado quien ha prohibido mencionar ese nombre en la discusion de sus asuntos.

Cualquiera que estudie muchas de las obras didácticas de estos tiempos, se figurará, ó que los hombres no han tenido nunca nocion de un Sér superior, ó que la nacion que tolera publicarla y enseñarlas es un pueblo completamente ateo.

Se trata de verdades y de principios y se elimina á Dios, origen de todo lo creado y causa primordial de cuanto existe; se discute sobre leyes sociales y el Sér supremo, en el que debieran inspirarse, es relegado al olvido como objeto extraño que huelga en el campo del derecho; se habla de civilizacion moderna, de progreso humanitario y de fraternidad social, y Dios no entra para nada en la prosecucion de esos ideales, siendo la encarnacion de todo amor puro y verdadero. Parece que á la ciencia le incomoda el nombre de Dios, porque es el estorbo de su independencia y es la lógica de sus verdades; suprimiéndole, el hombre queda libre para discurrir como le plazca en toda clase de cuestiones, hallándose en términos hábiles para defender como verdad lo que realmente es un error.

Si se comprende que una afirmacion es verdadera ó falsa, es porque resulta su conformidad ó oposicion con algo á que se refiere, con algo á que se compara; y este algo, en el terreno de la verdadera filosofía, es Dios mismo, que existe siempre inmutable y perfecto. Si ese término necesario de la comparacion se quiere hallar en leyes ó relaciones naturales ó en principios más ó menos admitidos, como aquellas no son conocidas en su naturaleza intrínseca

ni estos tienen otra garantía que el talento humano, la prueba no puede ser exacta; la verdad de unos será error para otros, pues el término de la comprobacion es posible sea diferente; la verdad de hoy se considerará error mañana, porque el mismo término no es permanente, y se tendrá la ciencia abandonada al capricho del hombre; cada persona constituirá como una ciencia separada y distinta de las demás y lejos de ser aquella el conjunto ordenado de verdades, será el excepticismo espantoso en donde nada se sabe porque de todo se duda.

Excitacion entusiasta

Cáteda 23 de Febrero de 1886.

Encantadora idea, bello y sublime pensamiento el ir en peregrinacion al Santuario de Javier el día cinco de Marzo próximo, cuyo pensamiento nacido en corazones llenos de una fé viva y empapados en la virtud, indudablemente ha de desarrollarse hasta conseguir el fruto que desean los iniciadores de tan sana como recta intencion. Que el Criador, pues del Universo mundo dé á los individuos de la comision organizadora los medios suficientes para poner en práctica y llevar á cabo sus nobles propósitos, que el comunicante no puede menos de aplaudir desde aquí y que no hay duda aplaudirán todos los navarros, saludándoles afectuosamente y felicitándoles por tomar la iniciativa en asunto tan importante como justo al tratar de la merecida gloria y honra á un Santo tan esclarecido como ilustre, á un Misionero tan celoso de la gloria de Dios como de la salvacion de las almas, y que ganándose el renombre de Apostol, hay que decirlo con santo orgullo, nació en nuestro suelo, empezó, sí, á dejarse ver en el pequeño pueblo de Javier sito en frente del célebre Monasterio de Leire. Habitantes de Javier estáis de enhorabuena, podeis decir con verdad que criasteis á un atleta de la Religion católica, á un esforzado y valiente campeón de la milicia de Cristo, que surcando por lejanos mares, sentó y fijó en apartadas regiones la Cruz del Mártir del Gólgota, teniendo la dicha de convertir á millones de infieles. Podeis estar orgullosos y con vosotros todos los navarros, porque dísteis á la Bandera de Jesucristo un soldado tan valiente como humil-

de, tan rico en gracias, dones y virtudes como pobre en bienes terrenales, llegando á sufrir hasta el martirio por la fé del Crucificado. Pues si el pueblo de Javier vió nacer al Santo de este nombre; si en Javier se crió el dechado de virtudes tantas y el conquistador de tantas almas para el cielo, ¿no tienen derecho sus habitantes para que los demás navarros le demos la mas completa enhorabuena? ¿No les asiste razon para que los navarros corramos presurosos á ver ese pueblo dichoso y á tocar con nuestras manos la casa de un capitán de la cristiandad, tan valeroso como digno? ¿No hay poderosos motivos para que arrodillándonos en el Santuario de Javier, prestemos verdadero culto al Héroe Navarro, al Apostol de las Indias, dándole gracias mil y en particular los dignos pamploneses, quienes, por su mediacion, indudablemente se vieron libres del azote del último cólera?

Preparémonos, pues, á tomar parte en la proyectada Romería, paisanos, pues no está lejos el término de la jornada; respondamos al llamamiento que desde la capital de la provincia nos hace la ilustre, piadosa y digna comision organizadora, que celosa de la gloria de Dios, honra del preclaro Santo y bien de las almas, no pierde momento en procurar todos los medios conducentes al feliz éxito de su noble pensamiento, cuyo trabajo merece recompensa. Dirigiéndome ahora á la celosa comision no puedo menos de decirle, que tenga ánimo, que siga trabajando; pues si la empresa es árdua, Dios bendecirá sus generosos esfuerzos, y si la comision pone de su parte, como lo hace, todo lo posible, el Supremo Hacedor se encargará de lo demás. Por último, habitantes de la religiosa ciudad de Sangüesa, me consta que en vuestros pechos se sienten ya latir de entusiasmo vuestros corazones al contemplar que paisanos de diferentes pueblos van á visitaros con el laudable fin de unirse con vosotros y caminar aliados al pueblo de Javier á tributar el culto debido al Inclito Santo Navarro por medio de la manifestacion religiosa—Patriótica. Recibid, pues, con jubilo á vuestros paisanos en vuestras casas, dándoles el alojamiento que os sea posible, puesto que sois hermanos, manifestando una vez más vuestros humanitarios sentimientos.

Anticipándole las gracias, soy de V. carísimo Director, con la mayor consideracion afectísima S. S. Q. B. S. M.

Un navarro

(125) FOLLETIN DEL "LAU-BURU,"

LÁGRIMAS Y SONRISAS

NOVELA INGLESA

DE

J. F. SMITH.

cuando llegó allí á ocultarse porque le perseguían los guarda-bosques de Lord Normand. Bernabé traía un falsán, y Bernabé le ocultó también, que fueron inútiles todas las pesquisas del guarda bosques.

—¿Y dónde le puso? —En un agujero que solo nosotros dos conocíamos, y que llamábamos el nido del buho. Al oír estas palabras, como despertado por un sacudimiento, Minter dió un grito estridente; despues, poniéndose de un salto en medio de la habitacion, empezó á gesticular como un loco, riendo y llorando á la vez, sin poder articular las palabras suspendidas de sus labios.

—¿Dios mío, qué le suceda!—exclamó Ester corriendo hácia él.

—¿Estais enfermo, vecino?—dijo Simon cogiéndole la mano.—Acaso es un calambre. —No, no,—exclamó Minter continuando su pantomima incomprensible.—¡Ah, ah!—dijo con una risa convulsiva,—el nido... del buho... el nido del buho.

Despues, desprendiéndose de los brazos de sus amigos que en vano trataban de calmar su agitacion, se lanzó fuera del cuarto, salió á la calle y se puso á correr á toda prisa, dejando estupefactos á los testigos de aquella escena inexplicable.

Reyner corrió tras él, pero le fué imposible alcanzarle.

A su vuelta premotió á Simon y á Ester que seguiría sus huellas si para la noche no había vuelto, saliéndose en seguida de la casa acompañado de Rosa.

Pero apenas había dado algunos pasos en la calle, cuando un individuo se acercó á él, y poniéndole la mano sobre la espalda le dijo:

—Daos preso en virtud de una orden que tengo contra vos.

—¿Quién sois,—exclamó Reyner,—y de qué se me acusa?

—Estais acusado de asesinato, y soy un agente de la policia.

—No te apures, Rosa,—dijo Reyner sosteniendo á su mujer, que estaba á punto de dar consigo en tierra;—ya sabes que nada tengo que temer.

Rosa le miró, sin embargo con gran ansiedad.

—Vete á prevenir al general de mi arresto,—repuso Reyner.—La declaracion de Sanderson se halla en sus manos, y con presentarla quedará conocida mi inocencia. Me hará usted un favor,—continuó dirigiéndose al agente, admirado de su tranquilidad,—si me permite usted tomar dos coches, uno para mí y otro para mi mujer.

El agente llamó á uno de sus compañeros,

que se había quedado á cierta distancia, y le previno que avisara á los coches.

Un cuarto de hora despues, Rosa llegaba á Palacio, ed tanta que su marido era encerrado en la casa de detencion de Bow Street.

Al saber la prision de Reyner, el general fué inmediatamente á casa de Morton, y le explicó lo que acababa de pasar.

Juntos fueron en seguida ante el juez, llevando la declaración que Sanderson había hecho á presencia de testigos, y reclamando la libertad, que á Reyner fué concedida bajo fianza.

XC.

Aunque la baronesa tenía graves razones para decir que su hija no fuera á declarar ante la justicia, tuvo que consentir en ello.

Alicia fué, pues, interrogada, y contó la escena que había presenciado en el pabellon ruinoso del palacio de Meldon.

El día de la vista, que presidia el canceller Lella y sus amigos se hallaban en la sala cuando entraron en ella la baronesa y Alicia.

Correspondencia.

Madrid 23.

Sr. Director del LAU BURU.

Hoy han llegado á esta Corte la condesa de Paris y el duque de Chartres.

Al llegar al Escorial se detuvieron para visitar la tumba del rey Alfonso XII, donde depositaron dos preciosas coronas, oyendo luego misa. En tren especial han venido esta tarde á Madrid. En la estacion esperabamos la familia real, escepto la reina D.^a Cristina, que quedó al cuidado de la infanta D.^a Eulalia.

Cuando llegaron á Palacio, la reina Doña Cristina bajó á recibir á los augustos viajeros á la primera meseta de la escalera y una vez se apearon de los carruajes, estuvieron algunos momentos conversando en familia. Luego pasaron á visitar á la infanta Doña Eulalia y más tarde fueron con la familia real al palacio de la infanta Doña Cristina.

En el primer despacho que tenga el ministro de Ultramar con la reina regente, pondrá á su firma los decretos nombrando gobernadores de las islas Carolinas y de las Palaos.

El conflicto de Andorra.

Desde algunos dias de cuenta del conflicto ocurrido entre el valle de Andorra entre el obispo español y el obispo francés, los diarios ministeriales pretendieron desmentar la noticia, insistiendo yo en su certeza, y tan cierta es, que ha venido á Madrid el secretario del obispo, habiendo celebrado una detenida conferencia con el ministro de Estado, poniendo en ella de relieve la preponderancia que los franceses procuran ejercer en aquel pequeño estado, exponiendo los detalles del conflicto ocurrido entre los dos obispos, y proponiendo los medios de contrarrestar la influencia de la vecina república. Apesar de las observaciones de dicho secretario, que aduciendo á tiempo podrian evitarse conflictos para lo sucesivo, seguramente que el gobierno le tomará como señon en desaire y pasará el tiempo, permaneciendo los españoles cruzados de brazos, porque aqui solo se trata de vivir al dia. Y así como ocurrió con lo de Carolinas, puede suceder que por la negligencia de nuestros gobiernos, algun dia tengamos un conflicto de trascendencia para destruir en un momento preponderancia que lentamente adquiere Francia.

Noticias

El Nuncio de S. S. ha conferenciado esta tarde con el subsecretario de Gracia y Justicia. Probablemente se habrán ocupado de la provision de seis obispos que resultan vacantes, pero como Mons Rampolla será relevado en breve, por haber sido agraciado con el capello cardenalicio, acaso se aplace proveer dichos obispos. Pareció que noina gran excitacion entre los operarios de las minas de Zarzosa Mayor (Caceres) á consecuencia de que se les deben nueve meses de trabajo. Ante el temor de que se altere el orden han sido reforzadas las guardias. El gobernador ha manifestado á una comision de los obreros que se los atenderá si reclaman con el mayor orden. En Cabeza de Bacy ha sido robada la iglesia sin aparacer fractura alguna en las puertas. Ayer se verificó en Palma de Mallorca el entierro del obispo de aquella diócesis; asistieron todas las autoridades y la poblacion en masa acudió á la carrera.

Un robo evitado

El gobernador de Almeria tuvo noticia

de que en la noche de ayer lunes penetraron en el almacén de efectos estancados con objeto de apoderarse de valores que encontrasen, algunos sujetos, y de acuerdo con el delegado de Hacienda tomó las medidas convenientes para atrapar á los ladrones. Al efecto situáronse dentro del almacén el jefe de orden público y cuatro guardias civiles. A las nueve de la noche oyeron ruido los guardias y un sujeto se adelantó á la puerta fracturándola con una palanqueta. Apenas entró los guardias salieron de su escondite y segun dice el gobernador el criminal sacó una pistola y se defendió cayendo muerto de la descarga que hicieron los guardias, pero el delegado de Hacienda que tambien dá cuenta del suceso dice que apenas entró los guardias dispararon. Tres sujetos más que le acompañaban huyeron en cuanto notaron que cadáver resultó llamarse Aranda y segun parece pertenecía á la sociedad que se supone establecida en Barcelona con el fin de robar efectos Estancados, creyéndose que sea los mismos que han robado en Granada y Ciudad Real.

El muerto era el jefe de los tres bandidos restantes: habia cometido dos asesinatos y logró escaparse de presidio dos veces. Llevaba tres sacos vacios y dos cajas.

Asuntos políticos

El salon de conferencias poco animado esta tarde. La cuestion electoral está tan agotada que ya causa hastio y por lo mismo los políticos procuran agotar nuevos temas. Hoy se decía que el señor Zorrilla habia desaparecido de Paris y que se encontraba en punto próximo á la frontera. Las gentes timoratas no dejaba de preocuparles la noticia, pero en los centros oficiales, donde he procurado informarme, no se sabia una palabra del asunto al menos así se decía.

Otro asunto del que se han ocupado algunos, ha sido la situacion del gobierno español ante el conflicto entre Italia y Colombia de cuyo asunto debieron ocuparse los ministros en el consejo que celebraron anoche. Las declaraciones belicosas del ministro de Negocios extranjeros de Italia han sido el tema de las conversaciones.

Esta tarde han conferenciado en la secretaria de Estado los Sres. Sagasta, Gonzalez (D. Venancio), Martos y Moret. El objeto de la entrevista parece que ha sido determinar el candidato oficial que ha de presentarse por el distrito de Gandia en la provincia de Valencia.

El Corresponsal.

Boletín del Centro Escolar Dominical de Obreros de Pamplona

En las clases de este Centro de instruccion tomaron parte el domingo último 425 alumnos.

Caja de Ahorros.

Table with financial data: Ptas. Cts. Saldo anterior: 14.975,24; 422 imposiciones efectuadas: 319,15; Total: 15.294,39; 9 devoluciones verificadas: 275,98; Saldo el 21 Febrero de 1896: 15.018,41; Id. de la Caja de Socorros: 615,96; Id. en ambas Cajas: 15.634,37

Del resultado de operaciones practicadas

en este dia pasaron á la Caja de Ahorros municipal 75 pesetas.

Como se vé por estado anterior se nivelan los imponentes en la Caja con los alumnos que acuden, y es lo mismo que decir que todos se han convenido de las ventajas que proporciona el ahorro.

La instruccion científica estuvo á cargo de uno de los alumnos del Centro, que con apresion clara y correcta dió á conocer la historia y origen de la monarquia en Navarra, citando varios hechos gloriosos, como el sitio de Calahorra, la proclamacion del Rey D. Garcia Gimenez, la historia de su sucesor D. Inigo Arista, refiriendo en este reinado la renombrada batalla de Rocesvalles.

La parte religiosa fué desempeñada por un aspirante al sacerdocio, quien tomando por tema la publicacion de la Bula, hizo ver los grandes privilegios que á España conceden los Pontífices por mediacion de la bula de la Santa Cruzada.

Ambas instrucciones fueron escuchadas por la concurrencia con suma atencion.

PEREGRINACION A JAVIER.

A las noticias que ayer dimos, podemos hoy añadir otras que son nueva prueba de la entusiasta acogida que ha merecido en toda Navarra el pensamiento que expresa el epigrama.

En la Romeria estará representada la Excmo. Diputacion foral y provincial por dos de sus individuos, que probablemente serán D. Antonio Baztan y D. Fermin Iñarra.

La benemérita Asociacion de jóvenes de San Luis Gonzaga, de esta capital, ha designado tambien con el mismo objeto una comision compuesta de un señor sacerdote colaborador y tres individuos de la Junta directiva.

En representacion de la Junta de gobierno de la Tercera Orden de San Francisco de Asis, irán algunos individuos de la misma.

Tambien el Centro escolar de obreros de Pamplona estará representado por los presidentes de varias de sus secciones.

Nos consta asimismo que el valle de Echauri va á dar un numeroso y lucido contingente á la peregrinacion, pues no pocos fieles se preparan á peregrinar presididos por varios señores sacerdotes y llevando una bandera de la que es muy posible sea portador un individuo de la nobleza navarra que tiene su palacio en dicho valle.

En confirmacion de lo que ayer dijimos de la excelente disposicion que manifiesta el clero, ayuntamiento y vecindario de Sangüesa, decimos, que la Junta organizadora de la peregrinacion ha recibido una extensa y bien formada relacion de las familias sangüesinas que se prestan á dar hospedaje á los romeros. ¡Bien por los sangüesinos!

Anoche debió de llegar á esta poblacion el R. P. Jesuita D. Manuel Gil, encargado de la predicacion en el solemne triduo de que luego daremos noticia. Salieron á recibirle en la estacion del ferro-carril algunos individuos de la Junta organizadora.

El triduo ha sido anunciado en elegantes programas cuyo texto es el siguiente: «Triduo solemne en honor de San

Francisco Javier con motivo de la ereccion canónica de su archicofradia y union-pia de oraciones en la parroquia de San Agustin.

Tendrá lugar en los dias 26, 27 y 28 del corriente á las seis de la tarde con exposicion del Santísimo Sacramento, Rosario, Cantos Sermon, Gozos y Reserva.

Los sermones estarán á cargo del Reverendo Padre Manuel Gil, de la Compañia de Jesus.

Asistirá la Capilla de la Catedral. El domingo 23 á las siete de la mañana tendrá lugar la Comunión general y á continuacion se impondrán las medallas á los nuevos Archicofrades.

Hay concedida indulgencia plenaria á los que confesados y comulgados reciban la medalla.

Nuestro Excmo. Prelado concede 40 dias de indulgencia por cada una de las funciones indicadas y 40 por el ingreso en la Archicofradia.

Para terminar por hoy, recomendamos la lectura del remitido que aparece en la primera plana de este número bajo el título «Excitacion entusiasta.»

Proteccion al vasuence.

Esto es lo que un dia y otro dia reclaman con patriótico anhelo todos los verdaderos amantes del país vasco navarro.

En toda Euskaria resuena hoy la espression de ese mismo deseo: esa es la súplica que se hace á las entidades que pueden realizar esa verdadera aspiracion de nuestro pueblo.

Y entre las exposiciones que al efecto se formulan es notable la que hoy vamos á dar á conocer, la cual, suscrita por el digno presidente de la Asociacion Euskara de Navarra nuestro querido amigo don Estanislao Aranzadi, ha sido presentada á nuestra Excmo. Diputacion por dicho señor y por nuestros no menos estimados amigos D. Nicasio Landu, y D. Juan Iñurralde y Sait, de conformidad con el acuerdo adoptado en el último batzarre de la referida patriótica sociedad.

En la exposicion se pide que la Excelente Diputacion interponga su eficaz influencia en apoyo de lo que el citado presidente de la Asociacion Euskara tiene hace tiempo solicitado del ministerio de Fomento; y podemos decir con satisfaccion que la corporacion provincial ha oido con agrado la lectura del documento y ha prometido gestionar en el sentido que en el mismo se indica.

Hé aquí la esposicion á que hacemos referencia.

Excmo. Sr.

El que suscribe, en nombre de la Asociacion Euskara de Navarra á V. E. respetuosamente espone:

Dicen los sabios y eruditos que el lenguaje euskaro es antiquísimo: que no reconoce ascendente entre las lenguas de que hoy se sirve la humanidad ni entre las que ya se han estinguido: que si alguna hay que pueda serle coetánea, ninguna que la dispute su relacion en el tiempo: que como tal y como lo fueron todas las primitivas es de maravillosa estructura por que su vocabulario y honomatopeicos sonidos han sido arrancados á la naturaleza y porque su construccion es eminentemente racional: que sus giros é influencias son especialísimos para pintar con gran espresion las mas encontradas pasiones del alma; por lo que si en labios de las virgenes pudorosas de nuestros valles es angelical salmodia de tiernisimos afectos, como grito de guerra es fiel espresion del valor épico de los montañeses euskaldunas. Todo esto y aún mas, muchísimo mas, dicen los sabios y eruditos filólogos de todas las naciones por lo que, público es ya que las mas

Por una singular coincidencia, los dos personas se hallaban vestidas de la misma manera, y á aquella uniformidad de traje hacia resaltar más la extraña semejanza que existia entre ellas, y á través la atencion general.

Alto echate el velo, —le dijo la baronesa. —¡No! —respondió Morton. —Pues no veo ninguna partida que dé testimonio de ese casamiento. —Desgraciadamente, no lo poseemos, —respondió Morton. —Desde el principio de la insurreccion, los papeles quemaron todos los archivos y registros, y esperamos que su señoría tomará esta circunstancia en consideracion. Por lo demás tenemos el testimonio de la esposa de un coronel del ejército de la India, que fué madrina de la señorita Lella. —Por verosímiles que parecen los hechos alegados por mi honorable colega, —replicó el abogado de la baronesa, —le retamos á que pruebe que Alam Boethoryd haya sido casado. —¡Entonces lo probaré yo! —gritó una voz entre la multitud. —¡Silencio! —gritó un ugiere.

¡Pero la persona que habia interrumpido consiguió llegar cerca del estrado, mostrando

unos papeles en su mano levantada, y exclamando:

—¡Aqui está la prueba, aquí está la prueba! El ugiere cogió los papeles y se los pasó al juez.

—¡Aquellos papeles eran la partida de matrimonio de Alam y la partida de nacimiento de su hija. Con estas dos partidas iba una carta de Alam á su hermano el baron, escrita algunas horas antes de morir, para implorar su proteccion en favor de Lella.

—Después de haber leído con mucha atencion aquellos documentos, el juez mandó que se leyeran en alta voz.

La partida de matrimonio tenía tres firmas. La del Capellan Burton, de uno de los regimientos de la India, Bernabé Goe y un comandante.

El juez se disponia á dar su opinion, cuando uno de los abogados allí presentes pidió permiso para examinar la firma del capellan, diciendo que era su hermano.

—¡Díronle el documento, examinó la firma, y dijo:

—Reconozco perfectamente la firma de mi

hermano, que estaba en la India en la fecha en que se redactó esta partida.

—Esto es concluyente, —dijo el juez. —¿Dónde habeis encontrado, —añadió, dirigiéndose al individuo de los papeles, —estos documentos?

—En el nido del Bubo, —respondió aquel hombre que no era otro que Minter.

Después, interrogado de nuevo, contó la muerte de Bernabé Goe, los inútiles esfuerzos que habia hecho para acordarse de las últimas palabras del pobre soldado, y por último, el incidente de conversacion que con tanta oportunidad les presentó á su memoria.

Aunque el canceller se tomó echo dias para dictar la sentencia, era ya seguro que el proceso estaba definitivamente terminado en favor de Lella, que recibió las felicitaciones de todos sus amigos.

Aquella noche lady Elent dió en su casa una gran comida, á la cual asistieron Bently, la madre y hermana de Ricardo, Thornton y su hijo, así como Pedro Mangles que en todas las circunstancias era considerado como uno de los miembros de la familia.

ANUNCIO.

Los que suscriben Alcaldes de Barrio de los pueblos de Arizcun, Errazu y Azpilcueta en representacion de sus respectivos vecindarios, considerando útil y necesario el establecimiento de una Bófica ó Farmacia situada en Arizcun, han acordado anunciar la vacante, consignando al farmacéutico la renta anual de dos mil doscientas cincuenta pesetas por la asistencia de dos mil quinientas almas, previniendo que en el partido quedan bastantes habitantes que es probable se conduzcan. Las condiciones bajo las cuales se ha de ejercer el cargo, se hallarán en poder del alcalde suscribiente de Arizcun. Lo que se anuncia al público en cumplimiento de lo acordado por los mencionados tres pueblos.—Arizcun Febrero 17 de 1886.—Justo Legaz, Francisco Garaicoechea, Juan Tomás Irigoyen.

SUSTITUTOS

El que suscribe, proporcionará y pondrá sustitutos licenciados al que desee y necesite, y en condiciones ventajosas en tiempo y precios. Mayor 65 2.º.—Benito Bustince.

Compañía general de tabacos DE FILIPINAS.

El acreditado periódico de Londres, «The Graphic» una de las mas importantes revistas ilustradas de Inglaterra, publicó hace poco un notable artículo en el que hacía resaltar que el tabaco de Filipinas, es de lo mejor que se cosecha en el mundo, como lo revela el gran consumo que de él se hace, mucho más desde que habiéndose desestancado, la industria particular, lo cosecha y beneficia con todo esmero.

La opinion de este periódico viene á confirmar lo que los hechos demuestran, pues efectivamente desde hace dos años, Filipinas nos envía tabacos elaborados que casi, casi compiten con los de Cuba. Tanto es así, que muchos que antes no querian oír hablar de otro tabaco que del de la Habana van aficionándose al filipino, en términos de que ya su consumo es de bastante consideracion y de que personas de buen gusto apenas fuman otros cigarros que los de Manila.

La Compañía General de Tabacos de Filipinas, en sus fábricas y especialmente en la de la «Flor de la Isabela» elabora tabacos, cigarrillos y picadura de las mejores clases tanto que en opinion de los inteligentes es difícil poder presentar más variada de vitolas y de mayor perfeccion. Sus envases compiten, además, en elegancia y lujo con los mejores de la Habana. Por sus condiciones, sabor, aroma y por su elaboracion, tan perfecta como pueda desearse, así como por la relativa baratura de sus precios van abriéndose camino estos tabacos entre cuantos desean fumar buenos cigarros.

Don Angel Fernandez, vecino de Pamplona es el Agente principal de esta provincia de Navarra y dará cuantas explicaciones se deseen, se encarga de los pedidos y facilita tarifas de precios. Pamplona 5 de Febrero de 1886.—Angel Fernandez.

CARNAVALES DE 1886.

Gran surtido de máscaras; 40.000 dibujos distintos en caricaturas, cabezudos, clowns, negros, chinos, etc., en los almacenes de quincalla de D. Emiliano Amann, de Bilbao.

NOTA. Se suplica al hacer pedido manden referencias.

ULTIMA HORA

Madrid 24, 7,40 n. Cristina y Eulalia convalecientes. El duque de Chartres ha visitado á Sagasta. El consejo ocupábase de la organizacion de administracion en Filipinas tendiendo á la separacion de mandos.

Madrid 27, 9 15 n. Camacho y Gonzalez no asistieron al consejo. Gobernacion enfermo. La boda de Eulalia el seis de Marzo. Camacho propónese reformar las fábricas de tabacos.

Bolsin 58 55

Imp. Isturiz

CAMBIO DE ORO

En el escritorio de E. Compaired, San Nicolás 29, 3.º, se cambia toda clase de oro, abonando prima en el cambio. Horas de despacho, por la mañana de 9 á 1 y por la tarde de 3 á 7 noche, excepto los dias festivos.

LA ELEGANCIA

Depósito permanente de toda clase de calzado, artículos para el mismo y cortes aparatosos. Especialidad en calzado sobre medida.

—CALLE DE MERCADERES.—18

LA TOS

por crónica y rebalde que sea se cura prontamente con las

NOVAS PASTILLAS PECTORALES Y CALMANTES DEL DR. MARQUES.

De venta en su farmacia y laboratorio de Barcelona, Hospital, núm. 109.—Caja 6 reales. Por correo 7 rs.

Depositarío en Pamplona: D. Manuel Mercader, farmacéutico.

Enfermedades de la boca.

PASTILLAS NIELK de clorato de potasa comprimidas, eficaces contra las anginas, crup, ronquera; fetidez del aliento ó inflamaciones de la garganta. Las Pastillas Nielk, calman la irritacion producida por el excesivo uso del tabaco, y son indispensables á las personas que hacen sufrir á su garganta un trabajo fatigoso especialmente los oradores y cantantes. Se vende en todas las farmacias. Para evitar imitaciones y falsificaciones exíjase el sello de la «Sociedad Farmacéutica Española.» impreso con tinta roja.

CASIANO DIAZ.

Cambio de moneda, compra y venta de valores del Estado, descuento de cupones, giros.

Envío de billetes de Lotería, próvengo pago de su importe y gastos de correo.

Se reciben encargos y comisiones, percibiendo honorarios módicos.

Oficinas, ZAPATERIA, 18—PAMPLONA. Horas: de 8 de la mañana á 8 de la noche.

NOTA: En la misma casa se publica hace cinco años «El Auxiliar», semanario de Administracion y jurídico: precio 7'50 pesetas al año.

MONTE DE BAIGORRI.

Arriendo de los pastos, basuras, tierras de labor y aprovechamientos del monte de Baigorri propiedad del Excmo. Sr. Duque de Alba, á las diez de la mañana del dia nueve de Marzo inmediato en la sala consistorial de la villa de Lerín con asistencia del secretario del Ayuntamiento de la misma villa por tiempo de cinco años y renta anual de ciento diez mil reales.

El pliego de condiciones estará de manifiesto en poder del que suscribe, calle Mayo número 12 de esta ciudad, de don Miguel Ariztizabal en Lerín y en el del guarda mayor de la expresada finca. Pamplona 15 de Febrero de 1886.

Corsés.

Victoriana Lara, corsetera madrileña. Se hacen toda clase de corsés con especialidad el corsé faja para sugetar y disminuir el vientre, fajas de sobre parto y corsés de embarazada. San Nicolás número 4, piso 4.º.

hibido la venta en aquella nacion de billetes de la Lotería española, señalando á los encargados de esa venta el plazo de ocho dias para vender los billetes, que tengan ó devolverlos á su procedencia.

Víctima de la grave enfermedad de que hemos dado noticias, falleció ayer tarde la señora del gobernador civil de esta provincia.

Damos al Sr. Diz Romero y á su familia nuestro sentido pésame á la vez que encomendamos á Dios el alma de la finada.

En el tren de las tres menos cuarto saldrá esta tarde para Madrid el general D. Ignacio del Castillo, que tantas simpatías se ha captado aquí durante el breve plazo que ha estado al frente de las fuerzas militares de este distrito.

El lunes falleció en Bilbao, después de una larga enfermedad, el señor D. Lázaro de Lizana, marqués de Casa-Torra y padre del entusiasta escritor euskaro D. José María. Dios tenga en su seno el alma del finado.

Redencion del servicio militar. Las oficinas del representante del concesionario en esta provincia D. Enrique Godas que estaba en la calle Mayor 65 2.º se han trasladado en la Plaza del Castillo 8 principal Sucursal de la fonda la Perla.

El dia seis de Marzo á las diez de la mañana se verificarán en la Escuela Normal de maestros de esta provincia los exámenes de aptitud para regir escuelas incompletas.

Los interesados presentarán instancia al Director solicitando el exámen y acompañada de la partida de bautismo, cédula personal y certificado de buena conducta expedido por el alcalde y cura párroco de su residencia.

Son varios los profesores aspirantes á la plaza de tenor de la capilla de música de esta Catedral, cuya vacante anunciamos.

Para el próximo reemplazo del ejército corresponde á las zonas de esta provincia contribuir con el cupo de hombres que á continuación se espresa:

Table with 2 columns: Location and Number of men. Pamplona 458, Tafalla 866, Tudela 888, Total 1.152

Con la dotacion anual de quinientas pesetas está vacante la titular de medicina de Pueyo.

En el gobierno civil no había ayer noticias que comunicar á la prensa.

En las oficinas de la alcaldía se nos dijo que á un hombre se le había impuesto una multa por contravenir á las ordenanzas.

Hoy jueves á las 8 de la noche tiene el gusto de inaugurar el baratillo titulado «El Indio», establecido en esta, calle de Heroes de Estrella número 8 y 10 (antes chapitela) su dueño Felipe Garcia que ya es conocido en toda la provincia tanto por su baratura como por sus buenos y garantizados géneros en todo lo concerniente al ramo de tejidos y ropas confeccionadas para señoras y niños, comprometiéndose dicho señor Garcia, á vender todos sus artículos con un 25 70 de rebaja debido á sus grandes compras.

El mismo señor para dar más brillantez á la inauguracion ha contratado una magnífica música de Regimiento la cual amenizará con escogidas piezas de 8 á 10 de la noche y que repetirá durante el año en los dias que se señalen de moda.

El «Caldo Cibils» analizado por los más renombrados médicos de Europa y América, ha merecido por sus grandes cualidades alimenticias y estomacales una aprobacion tan general, se lo usan diariamente muchas y distinguidas familias, la marina mercante y militar, las ambulancias del Estado, no solamente en Alemania, sino tambien en los otros países europeos (D. Carlos Rütger, químico jurado y judicial y químico responsable del Club de Madres de familia de Berlín.)

Hiereo medicinal. No hay ninguno que acaze en mérito al de Arteché. Seguro, eficaz, económico. Millares de médicos lo testifican. En la provincia en todas las farmacias y droguerías, y en Pamplona solamente Colmouares y Buldain.

Cultos religiosos.

Jueves.—San Casáreo. En San Saturnino: Cuarenta Horas: Se expone S. D. M. á las cuatro y media y se reserva á las seis y media.

Anuncios preferentes

DESENGANARSE:

Para máquinas de coser, hilos de algodón torzales de seda y demás útiles para las mismas solamente en la Sucursal de «La Compañía Fabril Singer» calle de Mercaderes número 16 es donde se encuentran un gran surtido con las mas sólidas garantías y fuera en toda competencia.

Esta casa, atiende gratis cualquiera reclamacion en su lengua

cultas del mundo le han levantado cátedras en los templos dedicados á la ciencia.

Pero el que suscribe, Señor, en la representacion que ostenta, nada de esto dice ni tiene para que decir al acudir al patriarcado de vuestra autoridad en demanda de socorro para el habla de nuestros mayores. Porque, ¿qué padre alver en peligro á sus hijos se detiene para sacarlos de él, á considerar si son dos, medrados ó robustos? ¿qué hijo, al socorrer á su padre amenazado se para en investigaciones sobre su prosapia y alcurnia?

Por eso en la ocasion presente la Asociación Euskara de Navarra, centinela avanzado de nuestras instituciones, se limita á decir con grito herido á V. E. Salva Señor á tu pueblo que parece y ta muerte lo sosprende dormido.

No es, no, que los Francos asomen por los picos de Altobiscar, que si así fuera, de ese sueño nos despertaría el ladrado leal del perro del Echeojoana, y de suponer es que no habría degenerado la raza de los héroes de Roncesvalles. Es mis temible el enemigo que nos amanza, por que trae la muerte entre los pliegues de la blanca bandera de la paz; y porque sin alardes de conquistador y sin intentar traspasar por la fuerza las vallas naturales puestas por la mano de Dios para que sirvan de límites á los pueblos, amenaza destruir los cardinales fundamentos en que descansa el nuestro.

Este enemigo, Señor, ha sido la propia indiferencia ante la estincion tangible del habla nacional, sin caer en la cuenta de que si al pueblo que conserva su lenguaje privativo pueden sonreír dulces esperanzas de independencia y libertad en medio de su mayor opresion, deja de existir el que lo pierde, y su nombre segun expresion bíblica, borrado del libro de los vivos pasa al de los pueblos «que ya no son.»

Efecto de tan vituperable apatía, pervirtiéndose el nuestro, va perdiendo su fisonomía moral; porque el Endera, invadiendo valles y montañas, ha puesto su asiento en nuestros lares: y si en algunos se defiende aun el Euskara tradicional, la lengua sagrada de nuestros padres... no queremos apreciar el breve tiempo que durará la lucha; porque es desgarrador contar los latidos de un moribundo para calcular los instantes que le restan de vida, cuando ese moribundo vive á nuestra vida propia.

¿Qué envidia dan, Señor, otros países! ¿Qué envidia dan otras gentes más afortunadas en perpetuar con el depósito de sus tradiciones su lengua propia, arca santa en que aquellas se encierran y ocultan á los profanos! ¿Qué edificante ejemplo nos dan otras razas no más nobles ciertamente que la nuestra si antigüedad es nobleza, al verlas henchidas de legítimo orgullo, servirse siempre de su idioma propio, siquiera sea de ayer comparado con el nuestro! ¿Cómo, apesadumbra y apenas el notar que entre nosotros las personas más obligadas se desdientan de hablarlo y tienen á deshonra el conocerlo!

Bien es verdad que esto, si considerado en relacion á los individuos no tiene aplicacion que satisfaga, en relacion á la colectividad ha podido esplicarse como se esplica el poco aprecio que de su salud hace el hombre robusto. Por eso hoy nuestro pueblo al sentir que se le acaba la vida, reaccionándose sobre sí mismo, ha recogido todas sus fuerzas para manifestar por medio de sus Asociaciones patrióticas el horror que le inspira la muerte.

Y quién ha de recoger tan desgarradoras manifestaciones?

Las Diputaciones Guipúzcoa, de Vizcaya y Alav., haciéndose eco de ellas, interponiendo estan gestiones que han de ser eficaces seguramente porque novlisima causa las impulsa; pero esperan de la hermana mayor que ocupe su puesto en tan patriótica cruzada.

La Asociación Euskara de Navarra que ha tenido la honra de ser en ella el porta-estandarte acudiendo la primera ante los poderes supremos de la nacion, ha hecho lo posible por cumplir por sí misma los fines de su instituto en su deseo de no distraer á V. E. de la gestion laboriosa de su difícil cometido.

Pero se le ha significado la alta conveniencia de que V. E. interponga su influencia poderosa, y al poner en manos de V. E. la solicitud que motivó ese aviso y que en su fecha fué elevada al Excmo. Sr. Ministro de Fomento:

Suplica á V. E. que dignándose coadyuvar á los fines de la misma, de una prueba más del patriotismo ardiente en que se inspira su administracion paternal.

Pamplona 20 de Enero de 1886.

Gacetas.

Damos el pésame á nuestro amigo el ilustrado médico D. Javier Yarnoz y á su familia por el fallecimiento de su señora madre doña Mercedes Gutierrez (Q. E. P. D.)

Tenemos entendido que contestando á una pregunta hecha por el Excmo. Diputacion á la Junta Central de Catastre, esta ha manifestado que los trabajos que con tanta actividad está efectuando, podrán terminarse dentro del primer semestre del año corriente.

La empresa del teatro principal anuncia para esta noche la representacion de la comedia «El noveno mandamiento», y de la zarzuela en un acto titulada «Eh, á la plaza!»

Anoche llegó á Pamplona, hospedándose en la fonda «La Perla», el nuevo capitán general de este distrito D. Carlos Nicolau é Iglesias.

Hoy marchará á Madrid la comision de la Excmo. Diputacion que va á gestionar cerca del gobierno asuntos de gran interés para esta provincia.

Por el gobierno francés se ha pro-

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off.

SECCION DE ANUNCIOS

FABRICA DE NAIPES Y LITOGRAFIA

DE
J. DONATO CUMIA.

Naipes de todas clases.--Precios desde 8 á 30 rs. docena.

Perfeccion y economia en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.

LOMBRIZ SOLITARIA

Expulsion segura sin molestia ni peligro con las cápsulas de Angulo 30 reales. En Vitoria farmacia del autor. Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

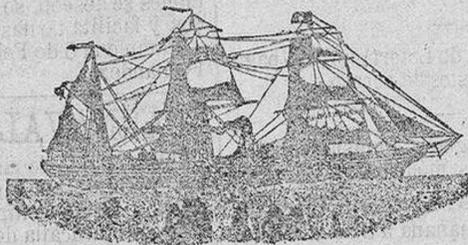
DOLORES DE MUELAS

Se calman instantáneamente con el odontálgico Angulo, 4 reales frasco. Vitoria farmacia del autor. Pamplona, farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

EMULSION ANGULO

Acete puro de hígado de bacalao con hipofosfos cura la tisis, escrófulas, catarros acónicos, debilidad general. Es de sabor agradable y preferida á cuantas existen. Es serl frasco Vitoria farmacia del autor. Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillo Sr. arquina y principales de España.

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.



VAPORES Á PUERTO-RICO Y HABANA.

Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:

- El 10 de Cadiz el vapor «Antonio Lopez.»
- El 20 de Santander el vapor «Veracruz.»
- El 30 de Cadiz el vapor «Ciudad-Condal.»

VAPORES-CORREOS Á MANILA

Salida de Barcelona el 1.º de Marzo el vapor

ISLA DE LUZON

Con escalas en Port-Said Aden y Singapoore y servicio á Ilo ilo y Cebú. Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornaleros con facultades para regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques. Para mas informes en Navarra El Agente D. Ramon Samaniego, Corredo de número plaza del Castillo núm. 12 Pamplona.

A LOS HORTELANOS.

Careciendo esta provincia de un depósito de simfentes potables, el que suscribe acaba de hacer un gran acopio de éstas de las más usuales y conocidas en Europa. Estas semillas se venden en paquetitos desde 2 reales hasta 10, segun la clase de legumbre que se desée. He aquí algunas de las más usuales:
Acedra (de 2 clases). Albahaca (de 2 clases). Alcachofa (de 2 clases). Apio (de 4 clases). Berengena (de 2 clases). Betarraga (de 3 clases). Cardo (de 5 clases). Berza (de 18 clases). Espárragos (de 4 clases). Guisantes (de 12 clases). Lechuga (de 10 clases). Nabos (de 3 clases). Perifollo (de 4 clases). Pepinillo (de 6 clases). Puerro (de 4 clases). Rábanos (de 6 clases). Zanahoria (de 5 clases). Remolacha (de 6 clases). Perejil (de 5 clases). Cebolla (para conservar en el invierno). Melon (de 4 clases). Borraja (de 2 clases). y Escarola (de 6 clases).
Se mandará por el correo á la persona que haga pedido incluyendo en éste su valor en sellos de franqueo.
El envío se hará tan pronto como se quiera porque están ya en este depósito todas las clases de semillas.
Tambien se mandará gratis un catálogo con mas detalles á quien lo solicite.
Se acaba de recibir una remesa de Remolacha y Lucerna (ó sea alfalfa) para forraje.
Dirigirse á Estéban Rouzaut, Optiio.—Calle Chapitela, 21, Pamplona.

JARABE BALSAMICO ANTICATARRAL

CON BREA DE NORUEGA, TREMENTINA DE VENECIA Y BALSAMO DE TOLU.

Fórmula especial de **ORIVE** Premiado en varias exposiciones

Con el uso de este jarabe se consigue el inmediato alivio y pronta y segura curacion de todas las afecciones de la *Laringe, Bronquios y Pulmones* con más acierto que por todos los medios conocidos hasta el dia. El objeto principal de este inimitable jarabe es aumentar la nutricion, deficiente siempre en el paciente de las citadas enfermedades. Produce siempre superiores resultados en los catarros recientes, mejor aun en los crónicos: en las toses pertinaces y antiguas; en la penosa expectoracion que promueve violentos accesos de tos, facilitando aquella y mitigando ésta: y en una palabra, sus efectos son siempre segurisimos en los casos que no suelen dar resultado ninguno de los jarabes ni pastillas que se preconizan para las enfermedades catarrales. Bien saben los señores médicos que la compesicion de este jarabe es la mejor garantía de sus efectos y virtudes.

Véndese en Pamplona, farmacia de Colmenares y Buldain. Exijase en todas las botellas la marca de fábrica garantizada por el gobierno español por la ley de 29 de Noviembre de 1882.

NOVEDADES EN MAQUINAS DE COSER.

Yate, Wilson, Wertheim, Velgravia, Seidel y Nauman, Koidg, Canaden Dúcorp. Beisolt, Rosman, universalmente conocidas.

35--Tecedorias--35--Pamplona.

Preciosas máquinas de todos sistemas con aparatos para rizar, plegar y bordar. Este establecimiento ofrece al público doce sistemas diferentes de máquinas para familias é industriales, mientras que las sacursales de «SINGER» no poseen más que de una sola fábrica, las cuales ó sean las de mano, familia é intermedias, no han sido admitidas en la Exposicion de Amsterdam en competencia, habiendo sido premiadas las de esta casa con dos medallas de oro.

Para demostrarlo copiamos el dictámen del miembro de aquella Exposicion D. Clemens Mueller: «Despues de un largo y exacto exámen yo no podia proponer las primeras máquinas, es decir, las generalmente conocidas con el nombre de «SINGER» legítimas (las de mano, familia é intermedias) para ser preferidas porque no eran iguales en calidad á las que estaban expuestas de otros fabricantes.

Para comparar y reunir todos los sistemas tambien existen las de la Compañía fabril «SINGER».

Incapaces otras compañías de sostener á la luz del dia la competencia noble y honrada con esta casa, trabajan á la sombra por los pueblos de esta provincia y al capital para desacreditarnos, no hay que creerles.

Excelentes máquinas giratorias para zapateros Aceites, lanzaderas, resortes, composturas, enseñanza grátis á domicilio.

VENTA Á PLAZOS SEMANALES 10 RS. 12 POR 100 DESCUENTO AL CONTADO.

FERMIN ARDANAZ.

EMULSION DE SCOTT DE ACEITE PURO DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFOS DE CAL Y DE SODA.

Es más agradable al paladar como la leche. Puede todas las virtudes del Aceite Orondo de Hígado de Bacalao, más las de los Hipofosfos. Cura la Anemia. Cura la Debilidad General. Cura la Escrófula. Cura la Tos y Resfriados. Cura el Raquitismo en los Niños. Es recetada por los médicos, es de color y sabor agradable, de fácil digestión, y la reportan los estómagos más delicados.

Dr. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de Salamanca y Madrid, Subsecretario principal de Asistencias. Cura la Anemia. Cura la Debilidad General. Cura la Escrófula. Cura la Tos y Resfriados. Cura el Raquitismo en los Niños. Es recetada por los médicos, es de color y sabor agradable, de fácil digestión, y la reportan los estómagos más delicados. Ademas estoy convencido que los escrófulos debidos á la deficiencia de la vitamina D. Dr. MANUEL S. CASTELLANOS. Vitoria, Marzo 8 de 1887. Santiago de Cuba, 2 de April, 1887. San-Sperrit & Pomeroy, Nueva York. Muy Sres. mios: Doy á Vds. el parabien por haber sabido que el Emulsion de Scott es el más eficaz para curar á los niños, sus resfriados, sus pulmones, sobre todo. Con este motivo tengo gran placer en hacerlo público. Soy de Vd. S. Dr. ANTONIO GRILLO. De venta en las principales droguerías y boticas. SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York.